

Жалоба.

Нан Ли улыбнулась: "Неужели мисс Гу забыла правила домашнего хозяйства? Этот список надо было передать третьему лицу, чтобы все перепроверить и сделать копию, так что он не будет возвращен так быстро! Не волнуйтесь, мисс Гу, когда список прибудет, я немедленно попрошу кого-нибудь отправить список мисс Гу!"

Гу Фанцзы сдержала свой гнев. Она потеряла дар речи, и ее лицо было красным и бледным. Она вернулась уже довольно давно, и не знала, что работоспособность слуг стала такой низкой! Прошло уже много времени, а список так и не скопирован!

«У мисс Гу есть еще какие-нибудь вопросы, которые она хотела бы задать?» -видя, что она потеряла дар речи, свирепо спросила Нан Ли.

«Нет! - Гу Фанцзы могла только улыбнуться в ответ. - Так это, оказывается, недоразумение! Тогда это моя вина. Мое настроение было довольно взволнованным в эти несколько дней, делая мою память беспорядочной и вызывая недостаток самообладания в том, что я делаю. Нан, надеюсь, ты не будешь из-за этого суетиться! Из-за Фанцзы тетя вновь волновалась понапрасну!»

Ван Ши на самом деле была несколько недовольна, но, увидев, как Гу Фанцзы раскаивается, ее сердце растаяло, и она улыбнулась: «Хорошо, что недоразумение разрешилось! Я знаю, что ты была в плохом настроении последние несколько дней, так что, возможно, не стоит тебя осуждать. Как я могу винить тебя? Никто тебя не осудит!»

Нан Ли и Санг Ван тут же согласились.

Санг Ван улыбнулась и сказала: "Мама права, но почему младшая сестра стала такой вежливой после того, как вошла в нашу семью?"

«Ах, после того, как я услышала это от сестры, мое сердце стало спокойнее!» - сердце Гу Фанцзы втайне наполнилось ненавистью, но на ее лице появилась сладкая улыбка.

Увидев их в гармонии, Ван Ши была чрезвычайно счастлива и убеждала Гу Фанцзы: "В будущем, если тебе еще что-нибудь понадобится, ты можешь пойти и найти Санг Ван. Санг Ван делает все очень тщательно, так что она наверняка не допустит никаких ошибок!"

Санг Ван быстро смиренно улыбнулась, прежде чем рассказать о подарках, которые сделал ей Ши Фэнджу, и о том, как она их распределила. Затем она улыбнулась Гу Фанцзы: «Косметика и атлас сейчас не нужны младшей сестре, поэтому я отобрала несколько украшений и красивых статуэток, и я попрошу кого-нибудь разместить их на складе! Через несколько дней я также получу список текущего имущества младшей сестры. Что ты думаешь об этом?»

Конечно, это нехорошо! Гу Фанцзы подумала: «Кто знает, какой никчемный мусор ты мне подсунула, когда я даже не могу увидеть ни один из этих предметов?» Но она не осмелилась сказать это прямо, и ей оставалось только признать, что все хорошо.

Затем Санг Ван еще немного посидела, прежде чем улыбнуться и уйти. Ван Ши также убедила Гу Фанцзы вернуться в Пионовый парк, чтобы возобновить свой траур. Гу Фанцзы чувствовала себя крайне раздраженной, но не могла отказаться, поэтому ей пришлось повиноваться.

«Ей действительно не стыдно даже жаловаться хозяйке на такую мелочь! Неужели она думает, что все такие же невежественные и поверхностные, как она, чтобы жаждать ее вещей! -

Возвращаясь в маленький садик, Нан Ли яростно заговорила с Санг Ван, прежде чем добавить:

- Сказать, что это были ее вещи, уже в ее пользу! Подумать только: она поднимает из-за этого шум!"

Санг Ван нашла это забавным. В глубине души она знала, что Фанцзы теперь тоже часть семьи, и семейная собственность Ши принадлежит и ей!

«Забудь об этом, няня. Просто в будущем присматривай за Пионовым парком повнимательнее. Не позволяй таким вопросам, как этот, подниматься перед свекровью, иначе она наверняка рассердится!»- Санг Ван улыбнулась.

“Да, мадам! - Нан Ли не могла не вздохнуть. - Право же, только вы заботитесь о мисс и молодом хозяине! Но вы ... э-э ... в вас есть что-то нехорошее. Вы не сообщаете о своих намерениях, поэтому другим очень трудно следовать за вами! Не следовать - это одно, но использование других в своих интересах на самом деле несправедливо!”

Когда она произнесла эти слова, Санг Ван, Лю Я и остальные слуги не могли удержаться от смеха.

Пока хозяйка и слуги разговаривали, к ним подошла молодая девушка в красивом цветастом платье с распущенными волосами и с улыбкой поздоровалась с Санг Ван: “Госпожа невестка!”

«Сестра! - Санг Ван быстро улыбнулась и ответила на приветствие. - Я полагаю, что сестра направляется в цветник, чтобы прогуляться?»

«Да, я собираюсь проверить, расцвели ли цветы сладкого османтуса у павильона! - Ши Лянь радостно улыбнулась и добавила: - Не хочет ли невестка пойти со мной?»

Нан Ли видела, что погода довольно хорошая, и спросила: “Почему бы мадам не пойти вместе с юной мисс? Османтуз здесь редкого вида, и вы не найдете в Цинчжоу ни одного такого большого, как у нас здесь, у водяного павильона! В прошлом хозяйка всегда любила собирать букеты. Если цветы уже распустились, почему бы не сорвать несколько штук и не поставить их в вазу, прежде чем подарить госпоже Ван Ши?”

Поскольку Нан Ли уже сказала об этом, Санг Ван не могла отказаться и велела Нан вернуться в маленький сад, а сама взяла с собой Лю Я и еще двух служанок, чтобы они последовали за Ши Лянь. Они весело болтали, направляясь к водному павильону.

«О да, спасибо тебе, невестка, что прислала мне подарки. Они мне очень нравятся!» - Ши Лянь с улыбкой помахала веером, на котором были вышиты гибискус и зимородок.

«Это то, что привез твой старший брат. Если хочешь поблагодарить, скажи все это своему старшему брату», - улыбнулась Санг Ван.

Ши Лянь дерзко улыбнулась ей: “Разве это не одно и то же!”

Санг Ван опешила, но улыбнулась, не сказав ни слова.

Затем Ши Лянь вздохнула: "Я думаю, что старший брат действительно очень хорошо относится к невестке! В прошлом он редко возвращался домой рано! Но теперь, когда невестка здесь, он изменился".

Санг Ван молчала. Если бы все было действительно так, как думает Ши Лянь, это было бы

здраво!

«Может быть, он уже не так занят по работе, как раньше?» - спросила Санг Ван, но Ши Лянь покачала головой и улыбнулась. Она мельком взглянула на все четыре стороны, прежде чем прошептать Санг Ван: «На самом деле невестка не должна признавать кузину Гу. Просто подожди и увидишь, старший брат наверняка рано или поздно увидит ее истинное лицо и поймет, кто жемчужина, а кто бусинка - рыбий глаз. Несмотря на то, что кузина Гу действительно вышла замуж по вине нашей семьи, она все равно должна соблюдать трехлетний траур! Невестка, три года!»

Значит, ей придется в полной мере использовать эти три года!

Санг Ван редко слышала, чтобы кто-то из членов семьи Ши говорил с ней так, и она не могла не почувствовать прилив тепла в своем сердце. Она остановилась и странно смерила Ши Лянь взглядом, прежде чем улыбнуться.

Прежде чем Санг Ван успела заговорить, Ши Лянь продолжила: «Невестка, должно быть, находит мое заявление странным! В конце концов, в глазах всех остальных я всегда молчу, как безгубая тыква, которая не хочет говорить! Такого рода осуждающие слова -это то, что я никогда раньше не говорила другим!»

Услышав, что Ши Лянь указала ей на то, о чем она думала, Санг Ван удивилась. Она никогда не ожидала, что Ши Лянь окажется такой разговорчивой. Не просто болтливой, но и говорящей больше, чем следовало.

«Я не стану скрывать этого от сестры: мое сердце действительно озадачено!» - поскольку она уже сказала это, Санг Ван искренне рассмеялась.

Ши Лянь взглянула на нее и улыбнулась: «Может быть, такова судьба! Поскольку невестка такая простая и легкая в общении, я, как золовка, готова говорить с тобой о чем угодно. Невестка, ты ведь не найдешь меня раздражающей, правда?»

«С чего бы?! Я не могу желать большего!» - Санг Ван не могла не улыбнуться. Ши Лянь на мгновение замолчала. Она казалась человеком, который думает, прежде чем говорить. Она определенно была человеком, достойным общения и доверия. Она была не похожа на Гу Фанцзы, чьи слова всегда имели скрытый смысл!

«Тогда все хорошо! Я буду часто навещать маленький садик и разглагольствовать. Я надеюсь, что это не побеспокоит невестку!» - Ши Лянь улыбнулась.

«Хо, тогда я не могу этого дождаться!» - сказала Санг Ван, и они обе улыбнулись, глядя друг на друга.

«О, сестра и двоюродная сестра, о чем вы двое говорите, что делает вас такими счастливыми? Скажите это, чтобы я послушала!» - издалека донесся приторный голос. Излишне говорить, что этот голос принадлежал Гу Фанцзы.

Враг прибыл! Или, другими словами, дух врага все еще жив!

«Почему вы обе перестали разговаривать? Неужели все меня так ненавидят? Или это потому, что сестра все еще винит меня в том, что только что произошло?» - видя, что они больше не разговаривают, Гу Фанцзы неловко рассмеялась.

«Сестра, ты слишком много думаешь!- Санг Ван улыбнулась. - Это было просто недоразумение. С тех пор как все разъяснилось, все в порядке. Если я буду все еще злится на это, то грядущие дни, несомненно, будут трудными!»

«Да, кузина, - улыбнулась Ши Лянь. - Хотя я и не знаю, что произошло, недоразумение - это просто недоразумение. Я уверена, что невестка не будет держать обиду!»

«Неужели? Тогда хорошо! Кажется, я действительно слишком много думаю!- Гу Фанцзы подняла бровь. Ее глаза посмотрели на Ши Лянь, а затем на Санг Ван, но она смогла только улыбнуться. - Кстати говоря, я действительно должна признать свое поражение! Я не могу победить сестру, которая так старательна! Даже тихая кузина так близка с сестрой! Сестра, тебе придется научить меня в будущем, как завоевывать сердца”

Санг Ван находила ее отвратительной, но она улыбнулась и смиренно сказала: "Младшая сестра, ты говоришь так таинственно! Все, что я делаю, - это искренне отношусь к другим! Я уверена, что такой умный человек, как младшая сестра, может меня понять, верно?"

«О, похоже на то! Младшая сестра наконец-то понимает!» - Гу Фанцзы насмешливо рассмеялась, а ее сердце пропело: «Лицемерка»!

Санг Ван было наплевать на нее, и она повернулась и улыбнулась Ши Лянь: «После недолгой прогулки я чувствую себя немного усталой и хочу пить. Я пойду домой. Не хочет ли кузина пойти со мной?»

Прежде чем Ши Лянь смогла согласиться, ее холодно перебила Гу Фанцзы: "Кузина, я хочу поговорить с тобой. Может быть, ты сначала пойдешь со мной?"

К всеобщему удивлению, Ши Лянь только рассмеялась: «Прости, но не могла бы кузина подождать? Если ты хочешь поговорить со мной, я приду послушать тебя завтра. Сейчас я тоже очень хочу пить, так что пойду с невесткой!» С этими словами она потянула Санг Ван за руку и улыбнулась: "Невестка, пошли!"

«Ладно! Мы пошли, младшая сестра!» - Санг Ван улыбнулась и ушла вместе с Ши Лянь.

Гу Фанцзы раздраженно покусывала губы, наблюдая, как их фигуры удаляются. Через некоторое время она глубоко вздохнула, прежде чем успокоиться.

«Только человек, опьяненный честолюбием, пойдет за ними! - мягко вздохнула Лян Сян, прежде чем подойти к Гу Фанцзы. - Мисс, давайте не будем с ними разговаривать. А теперь вернемся домой!»

Удивительно, но Гу Фанцзы не закатила истерики. Она спокойно повернулась и спросила: "Лан Сян, скажи мне правду. Не слишком ли я волнуюсь в эти дни?"

« Мисс...» - Лан Сян была поражена. Серьезность Гу Фанцзы заставила ее несколько растеряться.

«Просто скажи мне, - Гу Фанцзы увидела нерешительный взгляд служанки и поняла, что происходит у нее на уме. На мгновение ей стало грустно, но она быстро приободрилась и спросила: - Скажи мне правду, я не буду тебя ругать!»

<http://tl.rulate.ru/book/4760/1246003>